

## المقررات الإجرائية

### EBSS2(1) وضع البرامج وتحديد الأولويات

المجلس التنفيذي، بعد النظر في الفرع الخاص بالبرامج وتحديد الأولويات من تقرير المدير العام،<sup>١</sup>

١- قرر إنشاء عملية تتولى زمامها الدول الأعضاء<sup>٢</sup> وتتم عقب دورة المجلس التنفيذي الثلاثين بعد المائة في كانون الثاني/يناير ٢٠١٢، بهدف إصدار توصيات بشأن أساليب وضع البرامج وتحديد الأولويات كي تنتظر فيها جمعية الصحة العالمية الخامسة والستون في أيار/مايو ٢٠١٢؛

٢- طلب من الأمانة، لدعم ذلك، أن تعد وثيقة معلومات أساسية للمجلس التنفيذي في دورته الثلاثين بعد المائة، التي ستعقد في كانون الثاني/يناير ٢٠١٢، تتضمن ما يلي:

(أ) وصف تفصيلي للمعايير والآليات الراهنة لتحديد الأولويات، والعلاقة بين الأولويات على المستوى القطري والأولويات الإقليمية والعالمية، بما في ذلك عناصر تحديد الأولويات من القاعدة إلى القمة ومن القمة إلى القاعدة؛

(ب) وصف للأنشطة الجارية على مستوى المقر الرئيسي والمستوى الإقليمي والقطري، بما في ذلك البرامج وكذلك الموارد المالية والبشرية المخصصة لكل مستوى وكل دائرة؛

(ج) وصف لتطبيق المعايير والأولويات على التخطيط، وأثر المعايير في تخصيص الموارد وفي النتائج؛

(د) اقتراحات بخصوص الطريقة التي يمكن بها تحديد وتطبيق المعايير والأولويات في المستقبل؛

(هـ) اقتراح تفصيلي يتضمن مهلة محددة للعملية التي ينشئها هذا المقرر الإجرائي وتتولى زمامها الدول الأعضاء.

(الجلسة الخامسة، ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١)

١ انظر الوثيقة EBSS/2/2.

٢ بما في ذلك، حسب الاقتضاء، منظمات التكامل الاقتصادي الإقليمي.

## EBSS2(2) تصريف الشؤون

المجلس التنفيذي، بعد النظر في الفرع المتعلق بتصريف الشؤون من تقرير المدير العام،<sup>١</sup>

١- وافق على المبادئ التالية:

- (أ) من الضروري أن تكون عملية تصريف الشؤون عملية شاملة تماماً وتحترم مبدأ التعددية؛
- (ب) إن للأجهزة الرئاسية للمنظمة دوراً رئيسياً في تحديد الأولويات، مع اضطلاع جمعية الصحة بدور سياساتي واستراتيجي والمجلس التنفيذي بدور استشاري وتنفيذي وإشرافي معزز؛
- (ج) ينبغي أن تسعى المنظمة إلى تعزيز الآليات والهياكل القائمة وتحقيق الاستفادة القصوى منها؛
- (د) ينبغي أن يوجه برنامج العمل العام عمل الأجهزة الرئاسية؛
- (هـ) ينبغي أن تستهدي المشاركة مع أصحاب المصلحة الآخرين بما يلي:
  - (١) تظل المحافظة على الطابع الحكومي الدولي لاتخاذ القرارات في المنظمة على أكبر قدر من الأهمية؛
  - (٢) يتعين أن يستند باستمرار وضع القواعد والمعايير والسياسات والاستراتيجيات، الذي يُشكل محور عمل المنظمة، إلى الاستخدام المنهجي للبيانات، وأن يحظى باستمرار بالحماية من تأثير أي شكل من المصالح الراسخة؛
  - (٣) يتعين على أي مبادرة جديدة أن تكون لها فوائد واضحة وأن تُضيف قيمة من حيث إثراء السياسات أو زيادة القدرة الوطنية من منظور الصحة العمومية؛
  - (٤) ينبغي أن يكون للاعتماد على الآليات القائمة الأسبقية على إنشاء منظمات أو اجتماعات أو هياكل جديدة، مع توفير تحليل واضح للطريقة التي يُمكن بها لأي تكاليف إضافية أن تؤدي إلى حصائل أفضل؛

٢- وافق كذلك على ما يلي:

- (أ) ينبغي تعزيز لجنة البرنامج والميزانية والإدارة التابعة للمجلس التنفيذي. وينبغي، على وجه الخصوص، أن يشمل دورها الإشراف على رصد وتقييم التنفيذ البرمجي والمالي على مستويات المنظمة الثلاثة؛
- (ب) ينبغي الوصول إلى المستوى الأمثل لمدة وموعد وتسلسل دورات المجلس التنفيذي ولجنة البرنامج والميزانية والإدارة، أو تعديل موعد هذه الأمور أو تمديدتها، حسب الاقتضاء، بدلاً من عقد دورات إضافية للمجلس التنفيذي؛

١ انظر الوثيقة EBSS/2/2.

(ج) ينبغي أن يقوم المجلس التنفيذي بدور في وضع حد لعدد مشاريع القرارات، بناءً على تقدير لقيمتها الاستراتيجية وآثارها المالية والإدارية، ومتطلبات التبليغ وأطره الزمنية؛

(د) إن الاقتراحات التالية الخاصة بتحسين أساليب عمل المجلس التنفيذي وجمعية الصحة، لا تتطلب إدخال تعديلات على النظام الداخلي وينبغي تنفيذها على الفور: فينبغي أن تصبح المداولات أكثر انضباطاً للثني عن تقديم التقارير الوطنية المطولة، والتركيز على مضمون البند المعني؛ وأن تكون القاعدة فيها هي نظام "إشارات المرور" وأن ينفذ الرئيس الحدود الزمنية؛

(هـ) ينبغي تحسين وتقوية الروابط بين عمل اللجان الإقليمية وعمل المجلس التنفيذي وجمعية الصحة؛

(و) يجب أن يعزز المدير العام الدعم المقدم إلى الدول الأعضاء في تحضيرها لعمل الأجهزة الرئاسية ومشاركتها فيه، بالتعاون مع المكاتب الإقليمية، وخصوصاً فيما يتعلق بتقديم الوثائق العالية الجودة في موعدها المحدد بكل اللغات الرسمية؛

(ز) ينبغي تعزيز الحوار والتعاون مع أصحاب المصلحة الآخرين، حسب الاقتضاء، مع مراعاة أهمية المشاركة التامة للدول الأعضاء وإدارة حالات تعارض المصالح؛

(ح) ينبغي للمنظمة، بناءً على المادتين ٢ (أ) و ٢ (ب) من دستور منظمة الصحة العالمية أن تشارك، وتتولى القيادة والتنسيق، حسب الاقتضاء، عبر منظومة الأمم المتحدة ومع الوكالات الدولية الأخرى، فيما يتعلق بالمسائل التي لها تأثير في الصحة؛

(ط) ينبغي في الأمد الطويل تحري الخيارات الخاصة بوضع إطار لتوجيه التواصل بين جميع أصحاب المصلحة النشطين في مجال الصحة؛

٣- طلب من المدير العام أن يقدم إلى المجلس التنفيذي في دورته الثلاثين بعد المائة التي ستعقد في كانون الثاني/يناير ٢٠١٢ ما يلي:

(أ) اقتراح بشأن الاختصاصات المنقحة للجنة البرنامج والميزانية والإدارة بغية تعزيز دورها المشار إليه في الفقرة ٢ (أ) أعلاه؛

(ب) المزيد من التحليل بشأن الطريقة الكفيلة بتعزيز الروابط والمواءمة بين اللجان الإقليمية والمجلس التنفيذي وجمعية الصحة، وكذلك بشأن الاقتراحات الخاصة بمواءمة ممارسات اللجان الإقليمية؛

(ج) اقتراحات بخصوص تعديل الإطار الزمني السنوي لاجتماعات الأجهزة الرئاسية للوصول إلى المستوى الأمثل من تآزرها وفعاليتها؛

(د) المزيد من التحليل للاقتراحات الخاصة بتعزيز المشاركة مع أصحاب المصلحة الآخرين؛

(هـ) المزيد من التحليل بخصوص السبل الكفيلة بتحسين مشاركة الدول الأعضاء مع الشراكات ومراقبتها لها، بما في ذلك إمكانية توسيع ولاية اللجنة الدائمة المعنية بالمنظمات غير الحكومية في هذا الصدد؛

(و) اقتراحات بخصوص تبسيط عملية التبليغ الوطنية وفقاً للمادتين ٦١ و ٦٥ من دستور منظمة الصحة العالمية، باستخدام وسائل عصرية.

(الجلسة السادسة، ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١)

### EBSS2(3) الإصلاحات الإدارية

المجلس التنفيذي، بعد النظر في الفرع المتعلق بالإصلاحات الإدارية من تقرير المدير العام،<sup>١</sup>

١- رحب باقتراحات المدير العام وطلب، مع الإقرار بضرورة القيام بعمل تكميلي، ولاسيما بشأن تخصيص الموارد، المضي قدماً في إعداد الاقتراحات في المجالات التالية:

(أ) الفعالية والمواءمة والكفاءة التنظيمية؛

- تعزيز المكاتب القطرية؛
- تعزيز المواءمة والتآزر والتعاون؛
- تحسين إدارة المعارف؛

(ب) تمويل المنظمة؛

- تحسين تمويل التكاليف الإدارية والتنظيمية؛
- تعزيز الضوابط المالية؛
- تحسين تعبئة الموارد على نطاق المنظمة؛

(ج) سياسات وإدارة الموارد البشرية؛

- مراجعة نموذج القوى العاملة وأنواع العقود؛
- تبسيط عمليات التوظيف والاختيار؛
- تحسين عمليات إدارة الأداء؛
- تنفيذ إطار التنقلات والتناوب؛
- تعزيز تنمية قدرات الموظفين وتعلمهم؛

(د) التخطيط والإدارة والمساءلة على أساس النتائج؛

- تطبيق سلسلة نتائج جديدة؛

١ انظر الوثيقة EBSS/2/2.

- التخطيط المتسلسل لمراعاة احتياجات البلدان؛
- إعداد ميزانية واقعية؛
- إنشاء آلية جديدة لتخصيص الموارد؛
- تحسين الرصد والتبليغ؛
- تعزيز إطار الرقابة الداخلية؛
- تعزيز قدرات مراجعة الحسابات والمراقبة؛
- تعزيز السياسة الخاصة بتعارض المصالح؛
- وضع سياسة للكشف عن المعلومات؛

#### (هـ) الاتصالات الاستراتيجية؛

- بناء القدرات في مجال الاتصالات؛
- تأسيس وسائل الاتصال؛
- تحسين تعزيز فهم الجمهور وأصحاب المصلحة لعمل المنظمة؛

٢- حث على توخي الحرص وأقر بضرورة إجراء المزيد من التحليل والتشاور كي يتسنى النظر في الإجراءات في عدة مجالات إصلاح، وخصوصاً الاقتراحات المتعلقة بما يلي:

#### (أ) النقل الاستراتيجي للموظفين والموارد والبرامج والعمليات؛

(ب) إدخال آلية "لإعادة حساب تكاليف الميزانية" سنوياً من أجل الحماية من تقلبات أسعار صرف العملات؛

٣- طلب من المدير العام مواصلة إعداد ما يلي:

(أ) اقتراح تفصيلي بخصوص وضع آليات لزيادة إمكانية التنبؤ بالتمويل وزيادة مرونة الدخل، مما يدعم الأولويات التي تحددها الدول الأعضاء، وتقديم تقرير عن ذلك إلى المجلس التنفيذي في دورته الثلاثين بعد المائة في كانون الثاني/يناير ٢٠١٢؛

(ب) اقتراح تفصيلي بخصوص إنشاء صندوق احتياطي للطوارئ الصحية العمومية، وتقديم تقرير عن ذلك إلى المجلس التنفيذي في دورته الثلاثين بعد المائة في كانون الثاني/يناير ٢٠١٢؛

(ج) اقتراحات بخصوص تحديد إطار زمني لإعداد الميزانية البرمجية وبرنامج العمل العام، للمدة التي تبدأ من عام ٢٠١٤ فصاعداً، مع مراعاة الخبرات الجيدة الخاصة بالخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل، مع تحليل مزايا وعيوب تعديل دورية الميزانية البرمجية لتصبح ثلاث سنوات، وتقديم تقرير عن ذلك إلى جمعية الصحة العالمية الخامسة والسنتين في أيار/مايو ٢٠١٢؛

(د) مسودة سياسة تقييم رسمية، بما في ذلك آلية للإشراف على التقييم من قبل الأجهزة الرئاسية، بعد توفير المعلومات اللازمة لها من خلال النظرات المتبصرة للجنة الخبراء المستقلين الاستشارية في مجال المراقبة، وتقديم تقرير عن ذلك إلى المجلس التنفيذي في دورته الثلاثين بعد المائة في كانون الثاني/يناير ٢٠١٢؛

(هـ) توضيح بشأن الاقتراحات المتعلقة بتعزيز الشبكات والعلاقات بين المكاتب الإقليمية وبين مجموعات المكاتب القطرية داخل الأقاليم وعبرها، وبشأن تعزيز القدرات فيما يتعلق بتعبئة الموارد، وخصوصاً على المستوى القطري؛

(و) اقتراح بشأن آلية جديدة لتخصيص الموارد كي ينظر فيه الاجتماع السادس عشر للجنة البرنامج والميزانية والإدارة التابعة للمجلس التنفيذي في أيار/ مايو ٢٠١٢؛

٤- قرر المضي في إجراء تقييم مستقل لتوفير مدخلات في عملية الإصلاح بواسطة نهج ذي مرحلتين، وستألف مرحلته الأولى من استعراض المعلومات الموجودة مع التركيز على التحديات التي تواجهها المنظمة في مجال التمويل، والمسائل الخاصة بالمالك الوظيفي، وتصريف الشؤون الداخلية للمنظمة من قِبل الدول الأعضاء، والقيام، حيثما أمكن، بالمتابعة لإعداد المزيد من المعلومات رداً على الأسئلة المطروحة من المجلس التنفيذي في دورته الاستثنائية. وينبغي، كوضع مثالي، أن يتم إنجاز المرحلة الأولى في الوقت المناسب لجمعية الصحة العالمية الخامسة والستين؛

٥- قرر كذلك أن يتضمن الاستعراض الخاص بالمرحلة الأولى أيضاً خريطة طريق للمرحلة الثانية من التقييم، وسيكون هدف تلك المرحلة الثانية هو إبلاغ جمعية الصحة العالمية السادسة والستين، عن طريق المجلس التنفيذي في دورته الثانية والثلاثين بعد المائة، كإسهام في برنامج العمل العام. وستستند المرحلة الثانية من التقييم إلى نتائج المرحلة الأولى والمشاورات الأخرى مع الدول الأعضاء،<sup>١</sup> مع التركيز بوجه خاص على الاتساق بين المنظمة على مستوياتها الثلاثة وأدائها. وسيشمل هذا التقييم، بالتوازي مع ذلك، وإسهام في عملية الإصلاح، الجوانب الأخرى لعملية الإصلاح؛

٦- طلب من المدير العام تحديد الكيان المناسب للمرحلة الأولى من التقييم، والمضي، بالتشاور مع وحدة التفتيش المشتركة التابعة للأمم المتحدة ومراجع الحسابات الخارجي ولجنة الخبراء المستقلين الاستشارية في مجال المراقبة، في إعداد نهج للتقييم ذي المرحلتين، بالتشاور مع الدول الأعضاء،<sup>١</sup> وعرضه على المجلس التنفيذي في دورته الثلاثين بعد المائة في كانون الثاني/ يناير ٢٠١٢ للنظر فيه؛

٧- يطلب، في سياق العلاقات مع وحدة التفتيش المشتركة التابعة للأمم المتحدة، أن تقوم وحدة التفتيش المشتركة بتحديث تقريرها بشأن ما يلي:

(أ) إضفاء اللامركزية على المنظمات داخل منظومة الأمم المتحدة - الباب الثالث: منظمة الصحة العالمية؛<sup>٢</sup>

(ب) استعراض الإدارة والتنظيم في منظمة الصحة العالمية.<sup>٣</sup>

(الجلسة السادسة، ٣ تشرين الثاني/ نوفمبر ٢٠١١)

= = =

١ بما في ذلك، حسب الاقتضاء، منظمات التكامل الاقتصادي الإقليمي.

٢ الوثيقة JIU/REP/93/2.

٣ الوثيقة JIU/REP/2001/5.